

Thành phố Hồ Chí Minh ngày 12/4/1990.

Kính gửi Bà : KHÚC MINH THỎ

(President families of Vietnam Political Prisoners)
P.O. Box 5435 Arlington, VA, 22205 - 0635 - USA.

Kính thưa bà :

- Tôi tên là : NGUYỄN ĐẤT THÀNH
- Sinh ngày : 31-8-1943 tại Gia Định
- Hiện ngụ tại : 497 đường Nguyễn Kiệm, Fg, Quận Phú Nhuận, Thành phố Hồ Chí Minh.
- Tình trạng gia đình : Có vợ 1 Con.
- Trình độ học vấn : Có văn bằng Cử nhân Luật Khoa
- Nghề nghiệp trước năm 1975 :
 - * Cấp bậc : Chuẩn Tá Cảnh Sát ĐB
 - * Chức vụ : Trưởng F An ninh dân sự, Khối CSAB Bộ Tư hình CS.
- Tình trạng sau ngày 30/4/1975
 - * Tạm giam cải tạo từ ngày 14-6-1975 đến ngày 13-2-1988 (Tổng cộng 12 năm 8 tháng)
- Tên vợ : Nguyễn Thị Thào, sinh 11/8/1975
- Nghề nghiệp : học sinh lớp 9.

Nay tôi trân trọng gửi đơn này đến để xin Bà vui lòng giúp đỡ, can thiệp với Chính phủ Hoa Kỳ cuối xit cho gia đình tôi được sang thăm củ tại Mỹ theo chỉ trả thuận của 2 nhà nước về Chứng Tước Tái định củ những Sĩ Quan Viên chức chế độ cũ.

- Ngày 11-7-1988, tôi cũng đã có gửi hồ sơ tôi vào фонд O.D.P tại Bangkok cũng như tại San Francisco (USA) để xin được cuối xit và cấp L.O.I, nhưng đến nay vẫn chưa được xit cấp

* Ngay hôm nay (12/4/1990), cũng 1 lúc với đơn này, tôi cũng đã gửi toàn bộ hồ sơ của tôi sang văn phòng ODP tại Bangkok để xin được cấp LOI - Hồ sơ tôi gửi gồm:

1. Giấy ra hai của tôi -
2. Bản sao hôn thú, khai sinh của tôi, và tôi và con tôi
3. Hình 4x6 cá nhân và bản sao cần cứu
4. Vài hình ảnh của tôi tại Kuala Lumpur (Malaysia)

Khi tôi đi tu nghiệp -

* Được biết Bà rất quan tâm và giúp đỡ cho những người đã gặp nhiều khó khăn như chúng tôi. Tôi gửi đơn này với hi vọng sẽ được Bà giúp đỡ để tôi có được LOI sớm để bắt tục hồ sơ khi cần thiết cũng như được có tên trong danh sách Chính Phủ Mỹ cho phép sang định cư tại Hoa Kỳ.

Trong khi chờ đợi sự nhiệt tâm giúp đỡ của Bà, xin Bà nhận lời đầy lòng thành thật biết ơn của gia đình chúng tôi -

* Nếu có thể được, xin Bà vui lòng thông báo diem tòng khang của tôi hiện nay ra sao cũng như tôi phải làm thêm thủ tục gì để được cấp LOI.

* Hiện nay tôi đã hoàn tất mọi thủ tục xin phép Nhà Nước Việt Nam, không biết việc chưa có LOI có thể ngại gì trong việc cuối xét để được phái đoàn Mỹ phỏng vấn hay không?

* Thời gian tôi ở trại cải tạo là 12 năm 8 tháng, sau khi về tôi đã làm đơn xin cấp LOI nhiều lần mà chưa được, vậy tôi có được tên trong danh sách của Hoa Kỳ cho phép đi tái định cư tại Mỹ hay không?

* Xin Bà vui lòng phúc đáp để tôi và gia đình được an tâm -

Kính Đính Kèm:

• Giấy ra hai của tôi.

Trân Trọng -

Thánh

Nguyễn Văn Thành

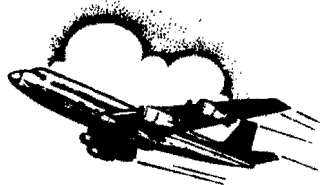


APR 30 1990

Đính gửi Bà: Chúc-minh. Cho

P.O. Box 5435 ARLINGTON

VA. 22205-0535



PAR AVION VIA AIR MAIL

5435 10052704 ** CR 8009
***** AUTOMATED MAIL (MUM) *****

PO BOX 5435
ARLINGTON VA 22205-0535



Tham 1/0 Phan Drip

Dodge City Ks. 67801

BỘ NỘI VỤ
Trại **XUAN LOC**
Số **216** CRT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

Số 593
Mẫu số 001-QLTG, 87.2.88
hành theo công văn số
2565 ngày 27 tháng 11
năm 1972

0	0	I	I	7	6	3	I	4	2	2
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

SHSLD

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 966-BCA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Nội vụ;

Thi hành án văn, quyết định tha số **63/QĐ** ngày **04** tháng **02** năm **1988**

của **BỘ NỘI VỤ**

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh **NGUYỄN - ĐẤT - THANH** Sinh năm 19 **43**

Các tên gọi khác

Nơi sinh **Sài gòn**

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt

497 Võ áy nguy . Phú nhuận . TP/ HO CHI MINH

Can tội **Thiếu tá cảnh sát đặc biệt nguy trưởng P AN-D/Sy**

Bị bắt ngày **14-6-1975** Án phạt **TTCT**

Theo quyết định, án văn số _____ ngày _____ tháng _____ năm _____ của _____

Đã bị tăng án _____ lần, cộng thành _____ năm _____ tháng _____

Đã được giảm án _____ lần, cộng thành _____ năm _____ tháng _____

Nay về cư trú tại **497 Đường nguyên kiện . Phú nhuận . TP/ HO CHI MINH**

Nhận xét quá trình cải tạo

**- Trong cải tạo có nhiều cố gắng hoàn thành công việc giao
nội quy chấp hành tốt**

Đương sự phải trình diện tại UBND Phường, xã:

Trước ngày **23** tháng **02** năm **1988**

Lấn tay ngón trỏ phải

Của **Nguyễn ĐẤT THANH**

Danh bản số

Lập tại

Họ tên, chữ ký

người được cấp giấy

Thanh

Ngày **02** tháng **2** năm **1988**

Giám thị

Thanh

Nguyễn đất Thanh - Thiếu tá : NGUYỄN THANH TÂN

Trình diện tại CA. *Thường 9.*
Luôn như trước
22/2/88

Mu CA.

Thư Tm.

CONTROL

____ Card
____ ✓ Doc. Request; Form 5/8/90
____ Release Order
____ Computer
____ Form "D"
____ ODP/Date _____
____ Membership; Letter